

国际视角下 ESP 教学效果提升路径研究

廖乃帆

(广西财经学院 商务外国语学院, 广西 南宁 530003)

摘要:对“一带一路”建设和高素质复合型国际化人才培养进行研究,了解复合型高端人才培养的研究现状,发现高校 ESP 课程教学中凸显的问题;缺乏纲领性文件的导向;缺乏对 ESP 的共识和理解;缺乏多元的 ESP 教学评价机制;缺乏高素质的 ESP 师资队伍。提出高校多元化的 ESP 课程教学的路径与对策;加强顶层设计,推动新一轮 ESP 课程改革的设置;明确 ESP 学科地位,促进对 ESP 的共识;构建多元的 ESP 教学评价机制;建设高素质的 ESP 师资队伍。

关键词:复合型国际化人才;ESP 研究;《大学英语教学指南》;多元评价体系

中图分类号:H319.3

文献标志码:A

文章编号:2097-0358(2022)1-0101-04

0 前言

随着全球化进程的不断推进和我国“一带一路”建设的发展,国家和社会对具备国际竞争力和国际交际能力的复合型国际化高端人才的需求日益增多。为了培养国际化复合型人才,国务院和教育部正在推进“双一流”建设。在复合型国际化高端人才培养的背景下,ESP(English for Specific Purposes, 专门用途英语)教学实践与研究在不少高校又得到了重视和发展。越来越多的高校依托学校专业特色,将 ESP 作为主要课程,致力于“一路一带”发展、“双一流”和新工科建设培养复合型国际化高端人才。有鉴于此,在国际化高端人才培养视角下探讨 ESP 教学问题与对策,将有助于进一步促进 ESP 的建设和发展。

1 复合型国际化高端人才培养研究现状

众多学者从不同的角度探索国际化高端人才培养的战略、体系、特点、路径等。崔永光、王琳从人才队伍建设、学科体系构建和外语水平提升等角度,探索了国际化背景下大连海洋特色高端人才培养策略。^[1]谷静从人才供给的角度,提出推进和优化国际化旅游人才的培养课程体系。^[2]张庆龙、曹桂玲探讨国际化高端会计人才培养现状、问题课程优化建设等问题,并提出对策。^[3]蔡基刚则认为,新时代背景下“学术英语和专门用途英语课程(ESP)是公共英语的主流课程”^[4],应为国际化复合型人才服务。徐小舒、孙以琳等从具有国际交流能力和国际竞争力的外语人才的培养角度,开展我国高校专门用途教师技术教学内容知识能力框架研究。^[5]综上所述,目前国内已有一些学者已经对复合型国际化高端人才培养进行有益的探讨。然而,把国际化复合型人才和 ESP 课程建设联系起来进行相关研究和教学实践仍显不足。

2 我国高校 ESP 教学中凸显的问题

经过 40 多年实践与发展,我国高校 ESP 教学与研究也取得了一定的成果。如前所述,目前国内一些学者对医学类、工科类和财经类等方面的英语课程设置与教学行了有益的探索,但我国高校 ESP 课程建设和教学中仍存在诸多问题。

2.1 缺乏纲领性文件导向

课程设置为“教学目标在学校课程计划中的集中表现,是对课程结构和课程内容的安排和规定”^[6],“包括开设的具体课程、开设的时间等,反映了学校课程的整体结构,是学校有计划、有目的地组织实施教育教

收稿日期:2022-01-05

基金项目:国家社科基金项目(20BJL087);广西财经学院 2021 年课程思政示范课程和教学团队建设项目(大学英语);广西财经学院职业教育教学改革项目(2021ZJ04)

作者简介:廖乃帆(1977—),男,广西贵港人,广西财经学院商务外国语学院副教授,硕士。

学活动的重要步骤”^[7]。教育部高等教育司于 2004 和 2007 年分别颁布了《大学英语课程教学要求(试行)》和《大学英语课程教学要求》(以下简称《课程要求》)。这两份关于我国大学英语教学的纲领性指导文件是我国高等学校制定大学英语教学大纲、设计大学英语课程体系和实施大学英语评价的依据。《课程要求》明确提出,“各高等学校将综合英语类、语言技能类、语言应用类、语言文化类和专业英语(ESP)类等必修课程和选修课程有机结合,确保不同层次的学生在英语应用能力方面得到充分的训练和提高”^[8],从而主导和推动了大学英语课程改革与设置,为大学英语教学质量的提高指明了方向。

然而,随着我国大学英语教学改革的推进和发展,《课程要求》跟不上教学改革的要求。尽管国内外语专家也纷纷撰文介绍过《大学英语教学指南》(以下简称《指南》)(2015 版)的内容和指导作用,但是各高校仍缺乏按照正式出版的《指南》(2015 版)来指导和设计的英语教学大纲。在这种情况下,有些高校开始转向教育部高等教育司于 2013 年研制、2018 年出版的《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》(以下简称《国标》),依据《国标》中关于英语类课程学分要求,指导设置大学英语课程和课时。但是,《国标》中各专业对英语课程设置和学分的开设的规定都比较笼统,也不能从外语学科的角度去权衡其合理性和可行性。因此,我国自上而下的大学英语教学改革建设模式失去了指导性原则和理论依据。本轮教改带来两个明显变化:其一,大学英语学分锐减;其二,ESP 课程被完全忽略。这样的教改结果跟国家对外语教学的要求是不一致的,也有违于“党中央国务院和教育部先后提出的创新人才培养、新工科、新医科、新农科和新文科的卓越人才培养以及高素质复合型国际化人才培养精神”^[4]。纲领性文件依据的缺乏,很大程度上引起了 ESP 课程设置不合理、教学目标不明确等问题。

2.2 缺乏对 ESP 的共识和理解

国外的 ESP 教学与研究始于 20 世纪 60 年代。经过 60 多年的发展,国外的 ESP 研究在“ESP 分类、教学方法、需求分析和师资培训等方面取得了显著的成果”^[9]。与之对比,国内的 ESP 教学研究起步晚了 20 多年。经过 40 多年的实践与发展,国内的 ESP 教学与研究虽取得了一定的成果,但我国学界缺乏对 ESP 的共识和理解。一方面,一些专家提出专门用途英语教学将是我国大学英语教学的发展方向,大力提倡专门用途英语教学,尤其是学术英语教学。另一方面,一些国内学者则对在大学本科英语教学中开设“学术英语”的普遍性和必要性提出质疑,认为“学术英语”更适用于硕士、博士阶段的教学。可见,我国外语学界权威专家对 ESP 仍然没有达成一致的看法。此外,大学一线教师对专门用途英语和学术英语存在误解。我国外语学界著名学者对通用英语、专业英语、专门用途英语和学术英语缺乏共识,这些直接影响到大学一线英语教师对专门用途英语和学术英语的理解。不少教师认为,我国学界有从专门用途英语研究向学术英语研究转移的倾向,但是“学术英语”的范畴相对狭窄,不足以满足全国,尤其是中西部欠发达地区大学英语教学的需求。

2.3 缺乏多元的 ESP 教学评价机制

从 ESP 研究文献发现,我国 ESP 的教学与研究取得较大成就,研究领域包含了 ESP 的界定、课程设置、师资队伍建设和等方面。但相对而言,国内关于 ESP 教学评价体系的研究较少。ESP 课程评价是要对教学目标、教学实施过程、教学质量和教学管理等进行评估、诊断和反馈。研究发现,目前国内高校 ESP 教学评价体系存在评价内容不全面、评价主体单一、评价方式单一、缺乏多元的 ESP 教学评价机制等问题。“评价系统的整体设计关乎课程与教学改革的成败。”^[10]10 在某种程度上来说,因目前国内高校的 ESP 课程评价方式单一,缺乏多元的 ESP 教学评价机制,我国还未形成一套完整的 ESP 理论体系,无法在高校外语界推广。

2.4 缺乏高素质的 ESP 师资队伍

ESP 师资队伍是我国高校有效实施 ESP 教学实践、提高教学质量的关键。制约大学英语教学由基础英语向 ESP 和 EAP 教学转移的因素是多方面的,但缺少大量具有 ESP 背景的大学英语教师处于首要地位,其已经严重地影响了这个转移。ESP 课程对教师的学科专业知识和英语能力提出了更高的要求,“只有既掌握扎实的学科专业知识,又具有较高英语水平的教师,才能灵活胜任 ESP 教学的各项工作”^[11]85。然而,国内以青年教师为主的 ESP 教学队伍,既要承担繁重的教学任务,又要肩负照顾孩子和家庭的重任。“沉重的工作负担日益加重了教师的社会压力,加之内驱力的缺乏,致使其工作倦怠现象日渐突出。”^[12]73 据调查,大多数教师(75.6%)认为本校的 ESP 师资力量不充足,ESP 教师缺少脱产进修的机会。^[13]由此可见,缺乏高素质的 ESP 师资队伍已成为制约我国 ESP 教学和发展的重要因素之一。

3 高校 ESP 教学效果提升的多元化路径

3.1 加强顶层设计,推动新一轮 ESP 课程改革和设置

ESP 存在课程设置不合理、教学目标不明确等问题,在很大程度上是由于缺乏《指南》这样的纲领性文件作为依据。《指南》(2020 版)修订工作已于 2019 年 3 月启动,于 2020 年 7 月全部完成。我国大学英语决策者应该加强顶层设计,及时公布重新修订后的《指南》(2020 版),发挥其纲领性文件的引领作用,推动新一轮 ESP 课程改革和设置,指导和帮助一线大学英语教师和 ESP 教师开展 ESP 教学实践和研究。

3.2 明确 ESP 学科地位,促进对 ESP 的共识

最近几年我国的 ESP 教学一直发展滞后,并不断受到挤压。ESP 在我国大学外语教学界受到越来越多的质疑和误解:ESP 过时了。其实,这主要是由于学界权威专家和大学一线教师对 ESP 没有达成共识。完成修订但没能正式发布的《指南》(2015 版)和已修订完成但尚未公布的《指南》(2020 版),都对 ESP 的定位做了明确的规定:“大学英语教学的主要内容可分为通用英语、专门用途英语和跨文化交际三个部分,由此形成相应的三大类课程。”^[6]《指南》(2015 版)首次对专门用途英语的内涵、特点、级别、教学安排等进行说明。《指南》(2020 版)的正式发布,将有助于消除学界和大学英语教师,尤其是 ESP 教师对 ESP 的偏见和误解,也将有助于明确 ESP 的学科地位,促进学界对 ESP 达成共识和理解,进一步促进 ESP 教学实践和研究的发展。

3.3 构建多元的 ESP 教学评价机制

ESP 教学评价是 ESP 课程设置、教学与实践过程中的一个重要环节,其对课程设置、教学内容等都具有很大的促进作用。何莲珍提出:“实现大学外语教育目标的途径之一是构建大学英语课程的多元评价体系。”^[10]建立科学的多元化评价体系对 ESP 课程建设,对推动 ESP 课程改革起到重要的作用。

(1)构建凸显 ESP 课程特点的评价体系。不同于通用基础英语课程,ESP 课程具有自身的特点,需要丰富评价内容。考核和评价不能仅在于单纯的语言技能训练和人文知识习得等方面,还应包括科技和财经等专业相关的学术英语和学术素养。ESP 课程的评价体系应该凸显“培养大学生用英语汲取和交流专业信息的能力,增强专业领域里的英语交际能力与学科思辨能力”^[14]。

(2)优化形成性评价和终结性评价结构。形成性评价和终结性评价凭借其出色的评价价值在我国学界得到广泛应用。但是,ESP 课程有其专业性特点,不能简单地套用形成性评价和终结性评价的评价体系。形成性评价的比例要适当增加,记录学生在参加真实的学术讲座、研讨、阅读和写作等学习活动中的表现和赋值。这样的评价调整能在课堂活动中突出评价主体作用,优化现有的形成性评价和终结性评价体系。

(3)建立信息化 ESP 课程评价方式。当前,信息技术正在与教育深度融合,影响了教育的各个领域,也必将推动 ESP 教育、学习模式和评价方式进行根本性的变革。信息技术的高速发展有利于提高信息化 ESP 课程评价体系的建设和学习通、腾讯课堂、腾讯会议、钉钉和批改网等信息化技术和工具有效地支持和促进 ESP 课程评估;基于语料库和云计算技术,学习通和批改网等信息化工具能对作文、翻译、论文、学术论文摘要、听写和阅读理解等进行快速的批改和点评。例如,批改网在英语作文自动在线批改方面取得很大的成果,能及时对作文批改、按句点评以及给出分数,能够有效提高老师批改英语作文的工作效率,提高学生的写作能力。借助计算机专用考试软件,无纸化的考试软件可以实现考试结果的快速反馈和试题分析。ESP 教师可以根据测试和考核的即时反馈信息来调整教学内容和安排,有效地帮助教师改进教学,促进学生学习。有鉴于此,在 ESP 课程评价体系中引入信息化技术和工具能推动 ESP 课程多元评价体系的发展。

3.4 建设高素质的 ESP 师资队伍。

高素质的 ESP 师资队伍建设是高校 ESP 课程教学改革的关键。ESP 课程对教师的学科知识和英语能力都有非常高的要求,需要教师既要具备高水平的语言功底,又要掌握扎实的学科专业知识,才能胜任 ESP 课程教学任务。首先,高校英语教师要提高自主发展意识,做好“转型”的准备,既要加强自身专业和语言知识的学习,又要加强各学科或者行业知识的学习,努力提高自身专业素养。其次,高校加强内培力度,拓宽师资培训形式,选派主修或者辅修过学科专业的年轻英语教师到美国、英国、泰国等知名大学或者国内重点大学进修 ESP 课程和跨文化交际课程;鼓励和派出骨干教师参加 ESP 相关研讨会,到企业挂职和访学锻炼。再次,高校要采用外引的政策来加强 ESP 师资队伍力量。胡壮麟提出,“请从国外留学回来的数学、物理、化学等专业的博士或者学者用他们所掌握的外语讲授专业课,效果会更好”^[14]。高校通过引进拥有英语+国际商务

博士、英语+经济学博士、英语+法学博士等人才,并制定青年教师科研帮扶计划教学团队,将大大提高 ESP 师资力量。最后,教师要提高 ESP 信息化教学能力。信息技术应用能力是当代教师,尤其是 ESP 教师必须具备的能力。高校要不断改革和创新教学手段和方法,定期举办微课、多媒体课件制作等竞赛,鼓励教师建设和使用微课、慕课,实施翻转课堂等混合式教学模式,有效提高教师微课、多媒体课件的制作能力,帮助一线教师在 ESP 教育信息化教学过程中设计具有真实性、研究性和挑战性的学习任务。总而言之,建设高素质的 ESP 师资队伍将有助于提高高校 ESP 课程教学质量,也是复合型国际化高端人才培养的关键。

4 结束语

为适应全球化进程对复合型国际化高端人才的需求,我国高校也在积极进行改革,学界专家和学者也重新意识到 ESP 在国际化高端卓越人才培养中的重要作用。高校应该加强顶层设计,促进形成对 ESP 的共识,发挥《指南》(2020 版)纲领性文件的引领作用,继续推进新一轮 ESP 课程改革,推动高校一线英语教师和 ESP 教师开展 ESP 教学研究和实践,以期对复合型国际化高端人才培养探索可行的路径和思路。

参考文献:

- [1]崔永光,王琳.教育国际化背景下大连海洋特色高端人才培养策略[J].航海教育研究,2015(2):34-38.
- [2]谷静.经济全球化 3.0 时代的国际化旅游人才供给研究[J].林区教学,2017(11):26-27.
- [3]张庆龙,曹桂玲.国际化高端会计人才培养现状、问题与对策研究[J].商业会计,2019(13):7-11.
- [4]蔡基刚.新时代背景下《大学英语教学指南》的修订及理论依据[J].北京第二外国语学院学报,2019(3):3-15.
- [5]徐小舒,孙以琳,蔡基刚.我国高校专门用途英语教师技术教学内容知识能力框架研究[J].外语与外语教学,2020(1):51-59.
- [6]王守仁.《大学英语教学指南》要点解读[J].外语界,2016(3):2-10.
- [7]周学恒,战菊.从《要求》到《指南》:解读《大学英语教学指南》中的课程设置[J].中国外语,2016(1):13-17.
- [8]教育部高等教育司.大学英语课程教学要求[Z].北京:外语教学与研究出版社,2007.
- [9]谷志忠.高校 ESP 教学现状剖析与应对策略[J].外语电化教学,2010(5):25-28.
- [10]何莲珍.新时代大学外语教育的历史使命[J].外语界,2019(1):8-12.
- [11]廖乃帆.内容依托式教学在西部高校 ESP 教学中的应用研究[J].牡丹江教育学院学报,2015(4):84-85.
- [12]苏全彩.地区高校英语语言教师职业发展与教育研究[J].教育与职业,2013(8):73-75.
- [13]廖乃帆.西部地区应用型本科院校 ESP 课程建设研究[J].教育与职业,2013(8):134-136.
- [14]胡壮麟.我所经历的新中国外语教育[EB/OL].(2019-09-01)[2021-12-25].<http://www.tdzzy.com/qiwen/2019-09-01/103198.html>.

(责任编辑:范可旭)

Research on Improvement Path of ESP Teaching Effect from an International Perspective

LIAO Nai-zhi

(School of Business and Foreign Languages, Guangxi University of Finance and Economics, Nanning 530003, China)

Abstract: Research is carried out on the construction of the “Belt and Road” and the cultivation of high-quality comprehensive international talents. The research status of comprehensive high-end talent cultivation is understood, and the prominent problems in the teaching of college’s ESP courses are listed: the lack of guidance on programmatic documents, lack of consensus and understanding of ESP teaching, lack of multiple ESP teaching evaluation mechanisms, and lack of high-quality ESP teaching staff. The paths and countermeasures of diversified college’s ESP course teaching are put forward: strengthening top-level design to promote a new round of ESP course reform and setting; clarifying the status of ESP disciplines to promote consensus on ESP, building a diverse ESP teaching evaluation mechanism, and constructing high-quality ESP teaching staff.

Key words: comprehensive international talents; ESP research; *College English Teaching Guidance*; multiple evaluation system